



Вспомогательный орган по осуществлению

Тридцать девятая сессия

Варшава, 11–16 ноября 2013 года

Пункт 19 предварительной повестки дня

Прочие вопросы

**Краткий доклад о первом диалоге по статье 6
Конвенции**

Записка секретариата

Резюме

Первый диалог по статье 6 Конвенции состоялся в ходе тридцать восьмой сессии Вспомогательного органа по осуществлению 10 и 11 июня 2013 года. Представители Сторон и межправительственных и неправительственных организаций поделились опытом и обменялись идеями, передовой практикой и извлеченными уроками по вопросам просвещения и профессиональной подготовки в области изменения климата и соответствующего международного сотрудничества.

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Мандат	1–5	3
II. Возможное решение Вспомогательного органа по осуществлению	6	3
III. Ход работы	7–12	3
IV. Резюме выступлений и обсуждения	13–79	4
A. Открытие первого диалога по статье 6 Конвенции	13–15	4
B. Заседание I. Стратегические подходы и долгосрочное планирование в связи с просвещением в области изменения климата	16–21	5
C. Заседание II. Проблемы, передовая практика и извлеченные уроки, касающиеся проведения мероприятий по просвещению в области изменения климата на национальном уровне	22–28	6
D. Заседание III. Определение результатов	29–32	7
E. Заседание IV. Проблемы, передовая практика и извлеченные уроки, касающиеся планирования, проведения и оценки мероприятий по подготовке кадров в области изменения климата на национальном уровне	33–53	8
F. Заседание V. Возможности для активизации мероприятий по просвещению и подготовке кадров в области изменения климата через международное сотрудничество	54–76	12
G. Закрытие первого диалога по статье 6 Конвенции	77	17
V. Последующие шаги	78–79	17
Приложение		
Повестка дня первого диалога по статье 6 Конвенции		18

I. Мандат

1. Подтверждая важность просвещения, подготовки кадров, информирования общественности, участия общественности и доступа общественности к информации об изменении климата и соответствующего международного сотрудничества для достижения конечной цели Конвенции и для эффективного осуществления действий по адаптации и предотвращению изменения климата, Конференция Сторон (КС) своим решением 15/СР.18 приняла Дохинскую программу работы по статье 6 Конвенции¹.

2. В том же решении КС просила Вспомогательный орган по осуществлению (ВОО) активизировать работу по статье 6 Конвенции путем организации ежегодного сессионного диалога с участием Сторон, представителей соответствующих органов, созданных в рамках Конвенции, а также соответствующих экспертов, практических специалистов и заинтересованных кругов с целью обмена опытом, идеями, передовой практикой и извлеченными уроками в области осуществления Дохинской программы работы².

3. КС постановила, в рамках организуемого диалога по статье 6 Конвенции (далее – диалог) шесть элементов статьи 6 Конвенции будут сведены в два центральных раздела, рассмотрение которых будет поочередно проходить на ежегодной основе. В первый центральный раздел будут входить просвещение и подготовка кадров, а во второй – информирование общественности, участие общественности и доступ общественности к информации. Международное сотрудничество будет представлять собой межсекторальную тему для обоих центральных разделов³.

4. КС постановила также, что первый ежегодный диалог будет проведен в ходе тридцать восьмой сессии ВОО и будет посвящен первому центральному разделу: просвещению, подготовке кадров и международному сотрудничеству⁴.

5. КС просила секретариат подготавливать краткий доклад о работе каждой сессии диалога⁵.

II. Возможное решение Вспомогательного органа по осуществлению

6. ВОО, возможно, пожелает рассмотреть информацию, содержащуюся в настоящем докладе, с целью определения вытекающих из него соответствующих шагов.

III. Ход работы

7. Первый диалог по статье 6 Конвенции проводился во второй половине дня 10 и 11 июня 2013 года в ходе ВОО 38.

¹ Решение 15/СР.18, преамбула и пункт 1.

² Решение 15/СР.18, пункт 9.

³ Решение 15/СР.18, пункт 10.

⁴ Решение 15/СР.18, пункт 11.

⁵ Решение 15/СР.18, пункт 12.

8. Более 100 представителей Сторон, межправительственных организаций (МПО) и неправительственных организаций (НПО) провели обмен опытом, идеями, передовой практикой и уроками, извлеченными в ходе осуществления мероприятий по просвещению и подготовке кадров в области изменения климата и по соответствующему международному сотрудничеству.

9. Работой совещания руководил Председатель ВОО г-н Томаш Хрусчов. Ему оказывали содействие два руководителя обсуждения – г-жа Адриана Валенсуэла (Доминиканская Республика) и г-н Ричард Мерзайан (Австралия), которые умело направляли ход дискуссий первого диалога.

10. Работа совещания была разделена на пять тематических рабочих заседаний по следующим темам:

а) стратегические подходы и долгосрочное планирование в связи с просвещением в области изменения климата;

б) проблемы, передовая практика и извлеченные уроки, касающиеся проведения мероприятий по просвещению в области изменения климата на национальном уровне;

с) определение результатов;

д) проблемы, передовая практика и извлеченные уроки, касающиеся планирования, проведения и оценки мероприятий по подготовке кадров в области изменения климата на национальном уровне;

е) возможности для активизации мероприятий по просвещению и подготовке кадров в области изменения климата через международное сотрудничество.

11. На первом заседании была организована дискуссионная группа, члены которой ответили на три основных вопроса, прежде чем начать углубленное обсуждение со всеми участниками совещания. Остальные заседания начинались с конкретных докладов, представлявшихся Сторонами, организациями системы Организации Объединенных Наций, МПО и НПО, после чего проводилось обсуждение.

12. Повестка дня совещания содержится в приложении. Все доклады и полная электронная видеозапись всех заседаний размещены на вебсайте РКИКООН⁶.

IV. Резюме выступлений и обсуждения

A. Открытие первого диалога по статье 6 Конвенции

13. Совещание открыл заместитель Исполнительного секретаря РКИКООН г-н Ричард Кинли, выступивший от имени Исполнительного секретаря РКИКООН. В качестве отрядных примеров продвижения вперед по пути осуществления Конвенции г-н Кинли отметил принятие Дохинской программы работы и установление ежегодного диалога по статье 6. Он подчеркнул, что осуществление статьи 6 Конвенции имеет основополагающее значение для наращивания активной общественной поддержки нового режима в области измене-

⁶ <http://unfccc.int/cooperation_and_support/education_and_outreach/items/7670.php>.

ния климата и активизации деятельности в связи с изменением климата на местах.

14. Выступая от имени Председателя первого диалога, один из руководителей обсуждения г-н Мерзайан представил цели и организацию работы диалога. Он подчеркнул, что диалог должен стать для Сторон и заинтересованных кругов регулярным форумом по обмену опытом, идеями, передовой практикой и извлеченными уроками, касающимися осуществления статьи 6 Конвенции. Тематика этого первого диалога сосредоточена на просвещении, подготовке кадров и соответствующем международном сотрудничестве, а второй диалог, который состоится в 2014 году, будет посвящен другим элементам статьи 6 Конвенции – информированию общественности, участию общественности, доступу общественности к информации и соответствующему международному сотрудничеству. Далее он подробно представил организацию работы диалога.

15. Г-жа Валенсуэла в своем вступительном слове от имени руководителей обсуждения подчеркнула, что продвижение по пути низкоуглеродного и климатоустойчивого развития зависит от укрепления индивидуального и институционального потенциала посредством просвещения и подготовки кадров. Она призвала участников совещания активно включиться в диалог, чтобы не только обменяться опытом, но и выявить возможности для сотрудничества.

В. Заседание I. Стратегические подходы и долгосрочное планирование в связи с просвещением в области изменения климата

1. Дискуссионная группа

16. В состав группы вошли шесть национальных экспертов по вопросам просвещения в области изменения климата из Доминиканской Республики, Индонезии, Малави, Уганды, Украины и Франции.

17. В русле основных вопросов, которые были размещены на веб-сайте РККОООН до начала первого диалога, группа обсудила следующие вопросы: оценка и определение приоритетности потребностей в просвещении в области изменения климата; как обеспечить стабильность результатов и долгосрочного воздействия национальных стратегий и планов действий; и как международная политика в области изменения климата находит свое отражение в национальных просветительских мероприятиях.

18. Дискуссионная группа начала свою работу с вопроса о том, какую процедуру используют Стороны для оценки своих потребностей в просвещении в области изменения климата на всех уровнях и как они определяют приоритетность этих потребностей. В качестве отправных точек при оценке потребностей участники группы выделили анализ результатов предыдущих мероприятий, проведение общественных обследований и консультаций с ключевыми субъектами, занимающимися просвещением в области изменения климата. Во многих странах консультации охватывают как государственных, так и негосударственных субъектов, и в ряде случаев за ними следует проведение рабочих совещаний для совместного определения степени приоритетности выявленных потребностей.

19. Отвечая на вопрос о том, как обеспечить стабильность результатов и долгосрочного воздействия национальных стратегий и планов действий применительно к просвещению в области изменения климата, члены группы выделили

важность развития комплексной системы просвещения в области изменения климата, которая обеспечивает включение проблематики изменения климата в учебные программы на всех уровнях и в рамках различных предметов, а также ее включение во внеклассные мероприятия. Члены группы далее подчеркнули, что для обеспечения устойчивой деятельности по просвещению в области изменения климата большое значение имеет введение законов и подзаконных актов, а также применение многопрофильного подхода с участием всех заинтересованных кругов, включая религиозные организации, религиозных лидеров и парламентариев.

20. Наконец, члены дискуссионной группы обменялись опытом в вопросе о том, как международная политика в области изменения климата находит свое отражение в национальных мероприятиях по просвещению в их странах. Они подчеркнули, что измененная Нью-Делийская программа работы по статье 6 Конвенции⁷ и Дохинская программа работы являются отправными пунктами для разработки национальной политики и планов действий по просвещению в области изменения климата. Один член группы отметил, что национальные координационные центры по статье 6 Конвенции играют важную роль в распространении на национальном уровне соглашений о просвещении в области изменения климата, заключаемых в соответствии с Конвенцией.

2. Обсуждение

21. Члены дискуссионной группы провели с участниками совещания диалог по вопросам, касающимся гендерных отношений и путей изменения поведенческих моделей. Одни участники группы подчеркнули, что все учебные материалы пересматриваются для обеспечения надлежащего отражения в них гендерной проблематики, другие упомянули о подготовке учебных материалов по теме гендерных отношений и изменения климата. По поводу изменения стилей поведения было отмечено, что формальное образование важно дополнять неформальными просветительскими мероприятиями, ориентированными на практические действия.

С. Заседание II. Проблемы, передовая практика и извлеченные уроки, касающиеся проведения мероприятий в области изменения климата на национальном уровне

1. Доклады

22. Представитель Маврикия изложил рекомендации Совещания экспертов по вопросам просвещения в области изменения климата в интересах устойчивого развития в Африке, состоявшегося в марте 2013 года в Гранд-Бе, Маврикий. Цель этого совещания, в котором участвовали 82 эксперта из 25 африканских стран, заключалась в выявлении основных проблем, которые изменение климата создает для систем образования в Африке, и в изучении роли, которую может сыграть просвещение в деле смягчения последствий изменения климата. В ходе совещания был подготовлен всеобъемлющий список из 18 рекомендаций, которые призваны стать подспорьем для последующей деятельности в сфере образования в интересах устойчивого развития в Африке и послужить для правительств и заинтересованных кругов руководством по осуществлению статьи 6 Конвенции.

⁷ Решение 9/CP.13.

23. Представитель Швеции охарактеризовал просвещение как мощный инструмент для решения национальных и международных задач в сфере охраны окружающей среды, которые ориентированы на достижение основной цели – "передать следующему поколению общество, в котором основные экологические проблемы Швеции решены, не допуская при этом нарастания проблем в сферах экологии и здравоохранения за пределами шведских границ". Швеция опирается на имеющиеся знания и политические структуры Европейского союза (ЕС), на его экологические цели и на международную сеть экологических школ. В Швеции введены нормы и правила, согласно которым школы и дошкольные учреждения страны должны способствовать устойчивому развитию, и налаживается сочетание формальных и неформальных учебных мероприятий в области изменения климата по образцу экологически школ⁸.

24. Затем в режиме видеоконференции с докладом выступил представитель Соединенных Штатов Америки, который выделил важность применения подхода с ориентацией на аудиторию при проведении мероприятий по просвещению и подготовке кадров в области изменения климата. Дача установок успешна лишь в том случае, если они подготовлены с учетом потребностей аудитории и ее способности к восприятию и если они подаются через подходящее средство информации. Кроме того, мероприятия по просвещению в области изменения климата должны опираться на подход по принципу "снизу вверх" через налаживание партнерских союзов между научными и образовательными организациями на общинном уровне. Представитель подчеркнул значительный прогресс Соединенных Штатов Америки в осуществлении статьи 6 Конвенции, который отражен в пятом национальном сообщении этой страны⁹.

25. После представления трех докладов, посвященных формальному просвещению в области изменения климата, вторая часть заседания была сосредоточена на неформальном просвещении. С первым докладом по этой теме выступила представитель Всемирной ассоциации девушек-гидов и девушек-скаутов (ВАДГДС), в рядах которой по всему миру насчитывается более 10 млн. добровольных членов. В своей деятельности по просвещению в области изменения климата ВАДГДС руководствуется Целью Организации Объединенных Наций в области развития, сформулированной в Декларации тысячелетия, которая предусматривает обеспечение экологической устойчивости, и следует принципу "учиться, высказываться, действовать". Неформальные учебные мероприятия, направленные на изменение моделей поведения, дополняются пропагандистской деятельностью на международном, национальном и местном уровнях, а также конкретными действиями на местах.

26. Представитель Международного форума коренных народов по изменению климата (МФКНИК) подчеркнула значение обмена традиционными знаниями и видами практики для выявления эффективных методов предотвращения изменения климата и адаптации к нему. МФКНИК осуществляет свою деятельность в партнерстве с другими организациями во многих странах на национальном и местном уровнях; она предусматривает реализацию мероприятий по просвещению в области изменения климата и информированию общественности, таких как разработка и проведение учебных курсов, пересмотр программ и учебников и сотрудничество с организациями средств массовой информации.

27. С последним докладом второго заседания выступила представитель Центра экологического образования, которая подчеркнула важность просвещения

⁸ См. <<http://www.eco-schools.org/>>.

⁹ <http://unfccc.int/resource/docs/natc/usa_nc5.pdf>.

для формирования экологически разумного образа жизни. Она отметила, что о роли просвещения нередко забывают, когда речь идет о реагировании на изменение климата, хотя есть множество примеров, свидетельствующих об эффективности просвещения в деле предотвращения изменения климата. В подтверждение своего заявления она привела примеры из Австралии и Индии, где в результате проведения просветительских кампаний удалось добиться роста масштабов пользования общественным транспортом, а благодаря просвещению водителей – снижения потребления топлива.

2. Обсуждение

28. Участники совещания подчеркнули, что в нынешней ситуации в качестве первого значимого шага при планировании мероприятий по просвещению и коммуникации важно проводить оценку обстановки в конкретной стране и ее приоритетов. Они также подчеркнули необходимость целенаправленной подготовки кадров для различных заинтересованных групп, учитывая при этом традиционную практику и знания коренного населения, а также роль женщин коренных народов как хранительниц таких знаний.

D. Заседание III. Определение результатов

1. Доклады

29. Один из руководителей обсуждения в ходе первого диалога г-н Мерзайан объявил, что представитель Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО)/Молодежи и Глобального альянса Организации Объединенных Наций не смогла принять участие в совещании, но что ее доклад на тему "Определение результатов просвещения в области изменения климата: подход на основе изменения поведения" будет размещен на веб-сайте РКИКООН¹⁰.

30. С первым докладом – о возможных подходах к определению эффективности просвещения в области изменения климата – на третьем заседании выступил представитель Японии. Он представил инструменты и методологии определения результатов просвещения в области изменения климата, а среди важных элементов этого процесса отметил установление исходных и промежуточных показателей, а также сбор информации и проведение экспертных обзоров. В заключение он в качестве тематического исследования представил программу экологического курса Университета Кейо.

31. Представитель Гамбии озвучил ориентированные на конкретный результат мероприятия по просвещению в области изменения климата в странах Африки к югу от Сахары, разработанные в рамках Инициативы по адаптации к изменению климата и развитию (ИАИКР)¹¹. Он отметил примеры успешного включения материалов об изменении климата в программы средней школы в Бенине и программу по сбору дождевой воды на Сейшельских Островах. Школьникам рассказывали о воздействии изменения климата на водные ресурсы и о сборе дождевых стоков как средстве восполнения нехватки пресной воды. Наряду с просвещением и повышением уровня водной безопасности этот проект обеспечил еще и экономию расходов на водоснабжение, в результате че-

¹⁰ См. <http://unfccc.int/cooperation_and_support/education_and_outreach/items/7670.php>.

¹¹ См. <<http://www.ccdare.org/>>.

го получил широкое распространение в различных школах и государственных учреждениях.

2. Обсуждение

32. Участники совещания провели обсуждение по вопросу о назначении целей для мероприятий по просвещению в области изменения климата, а также об установлении исходных показателей, при сопоставлении с которыми можно определить достигнутый прогресс. Представитель Гамбии отметил, что при назначении целей важно продолжать применение подхода "снизу вверх", чтобы обеспечить привлечение всех заинтересованных кругов. Относительно исходных показателей представитель Японии пояснил, что существует множество различных методов их установки, например путем проведения исследований рынка, обследований, рабочих совещаний и заполнения вопросников.

Е. Заседание IV. Проблемы, передовая практика и извлеченные уроки, касающиеся планирования, проведения и оценки мероприятий по подготовке кадров в области изменения климата на национальном уровне

33. Второй день работы совещания открыл Председатель первого диалога г-н Хрущов. Он поздравил Стороны с эффективной деятельностью в течение истекшего года, которая привела к принятию Дохинской программы работы и установлению ежегодного диалога по статье 6 Конвенции. Он призвал Стороны поделиться со своими коллегами, ведущими переговорный процесс в других областях, своим вдохновляющим примером того, как достичь консенсуса за короткий период времени.

1. Доклады

34. Г-н Мерзайан проинформировал участников совещания о том, что запланированный в режиме видеоконференции доклад представителя Центра по вопросам изменения климата Индийского инженерного колледжа на тему "Изменение климата: сценарий укрепления потенциала в Индии" по техническим причинам не состоится, но он будет размещен на веб-сайте РККОООН¹².

35. Представитель Регионального экологического центра для Центральной и Восточной Европы (РЭЦ) открыла заседание докладом о проводимых РЭЦ мероприятиях по подготовке кадров в области изменения климата, среди которых в качестве наиболее важных были отмечены подготовка национальных делегаций к участию в конференциях РККОООН и подготовка лиц, принимающих решения по вопросам адаптации к изменению климата.

36. РЭЦ в своей деятельности учитывает растущее число и различные специализации членов национальных делегаций и предоставляет им целевой курс подготовки перед участием в конференциях РККОООН, чтобы они могли приобрести необходимые знания и навыки для осмысленного и эффективного участия в переговорах. Подготовка проводится в виде моделирования ситуаций, характеризующих процесс межправительственных переговоров. Масштабы ее проведения были расширены для охвата организаций гражданского общества и средств массовой информации, чтобы помочь глубже осознать сложные стороны работы участников переговорного процесса.

¹² См. <http://unfccc.int/cooperation_and_support/education_and_outreach/items/7670.php>.

37. Кроме того, РЭЦ сосредоточивает свои усилия на подготовке работников директивных органов, в ходе которой демонстрируются социально-экономические выгоды от мероприятий по адаптации. Эта подготовка включает в себя теоретический лекционный курс и интерактивное моделирование ситуаций. После представления ситуации раскрываются имеющиеся инструменты и методы, на основе которых даются конкретные рекомендации по проведению адаптационных мероприятий.

38. На основе Дохинской программы работы РЭЦ составляет новый план действий, который будет ориентирован на новые целевые группы, включая не-экологические заинтересованные круги и финансовые учреждения, а также на новые темы, такие, как финансирование мероприятий по адаптации и аргументация в адрес лиц, скептически относящихся к проблеме изменения климата.

39. Представитель Института перспективных исследований Университета Организации Объединенных Наций (УООН/ИПИ) выступила с докладом-презентацией новых систем обучения в интересах низкоуглеродного и климатоустойчивого развития. Она отметила недостаточный уровень осведомленности о системах просвещения и обучения в области изменения климата. Всеобъемлющие системы просвещения и обучения в области изменения климата должны быть трансформируемыми, прикладными, расширяющими возможности, поощряющими творческий подход и выходящими за рамки простого изложения фактов о проблеме изменения климата, ситуативными, рефлексивными, ориентированными на преобразования и инновации, а также многоплановыми, рассматривающими противоречия и сложности.

40. Для согласования направлений образовательной политики в интересах обеспечения низкоуглеродного и климатоустойчивого развития УООН/ИПИ предлагает прежде всего выявить проблемы, точки приложения усилий и необходимый объем практических знаний. Затем следует выбрать те учебные модели, которые позволяют приобрести необходимые знания.

41. В качестве примера представитель УООН/ИПИ привела модель, используемую в его 117 региональных центрах экспертных знаний¹³ по всему миру, которые являются сетями организаций формального и неформального образования, сотрудничающими в сфере разработки учебных систем для обучения в области устойчивого развития, включая просвещение по вопросам изменения климата.

42. Представитель Института по проблемам сокращения выбросов парниковых газов (ИСВПГ) выступил с докладом о работе своей организации, направленной на подготовку кадров по различным профессиональным специализациям в области изменения климата. Он представил ИСВПГ как некоммерческую виртуальную организацию, сотрудники которой работают через Интернет и занимаются формированием и поддержкой мирового сообщества экспертов по измерению, отчетности, аудиту и снижению объема выбросов парниковых газов (ПГ). Усилия ИСВПГ сосредоточены на предоставлении учебных курсов по кадастрам ПГ и учетной информации о ПГ, открытии возможностей для сетевого сотрудничества между экспертами и выдаче свидетельств профессиональной подготовке в областях проверки и расчета объемов ПГ.

43. Подготовка кадров в области кадастров ПГ и учетной информации о ПГ проводится на основе электронных курсов обучения, которые становятся все более автоматизированными и ориентированы на определенные специализации,

¹³ См. <http://www.ias.unu.edu/sub_page.aspx?catID=108&ddlID=183>.

что позволяет сократить предельные издержки для экспертов и расширить спектр профессиональной подготовки. Для обучения экспертов из развивающихся стран предусмотрено назначение стипендий и оказание финансовой помощи. ИСВПГ провел 20 различных курсов и подготовил более 2 000 специалистов более чем в 80 странах.

44. Возможности для сетевого сотрудничества предоставляются через бесплатный и общедоступный форум, который объединяет более 1 000 экспертов.

45. Наряду с этим ИСВПГ выдает свидетельства о профессиональной подготовке в областях проверки и расчета объемов ПГ. Такое свидетельство является подтверждением как научной квалификации, так и проверенного опыта практической работы в соответствующей области.

46. Представитель Международной организации труда (МОТ) выступил с изложением потребностей в практических навыках для перехода к низкоуглеродной и климатостойчивой экономике, определенных на основе эмпирического опыта реализации Программы МОТ "Зеленые рабочие места".

47. Представитель МОТ привел выводы недавнего исследования¹⁴ в области навыков для зеленых рабочих мест, проведенного МОТ в 21 стране¹⁵, и подчеркнул, что отправной точкой для принятия любых мер должно являться установление целевых групп. Хотя на долю 15 отраслей приходится 70% суммарного объема выбросов углерода, в ЕС и Соединенных Штатах Америки в этих отраслях занято лишь 8–10% рабочей силы.

48. Исследование показало, что налицо общая нехватка квалифицированных кадров для заполнения зеленых рабочих мест и что переквалификация сыграет в этой связи более существенную роль, чем введение новых специальностей. В зависимости от степени требуемой переквалификации МОТ распределила меняющиеся и новые специальности по четырем категориям (не требующие переквалификации и требующие незначительной, средней и значительной переквалификации) и для каждой их категорий подобрала соответствующий комплекс мер по переквалификации.

49. МОТ выделила три программные рекомендации для решения проблемы нехватки квалифицированных кадров:

a) создание государственно-частных партнерских союзов между государственными учреждениями, промышленными организациями и профсоюзами на секторальном, местном и национальном уровнях, чтобы определить, какими путями рынок труда может подготовиться к необходимым мероприятиям по переквалификации;

b) адаптация национальных учебных программ и системы профессионального обучения;

c) обеспечение согласованности политики в области изменения климата с политикой в области подготовки квалифицированных кадров.

¹⁴ ILO, 2011. *Skills for Green Jobs: A Global View*. Synthesis Report based on 21 Country Studies, см. <http://www.ilo.org/wcmsp5/groups/public/@dgreports/@dcomm/@publ/documents/publication/wcms_159585.pdf>.

¹⁵ На долю стран, в которых проводилось исследование, приходится 60% мирового населения и 64% мирового объема выбросов углерода.

2. Обсуждение

50. Г-н Мерзайан объявил обсуждение открытым. Основными темами для обсуждения являлись: устойчивость и увеличение масштабов подготовки кадров; перевод межправительственных соглашений в русло национальной политики; и реформа национальных программ обучения.

51. Отвечая на вопросы представителя Индонезии о том, как обеспечивается стабильный характер подготовки участников переговоров и какие принимаются меры для перевода результатов переговоров в русло национальной политики, представитель РЭЦ отметила, что министерствам предоставляются информационные материалы на местных языках и что в перспективе будут подготовлены видеозаписи учебных занятий для просмотра через Интернет по запросу. Стабильность обучения обеспечивается благодаря нескольким учебным циклам, в ходе которых слушатели становятся инструкторами. Некоторые из подготовленных участников переговоров возвращаются после участия в переговорах по РККОООН и делятся опытом с новыми слушателями курсов.

52. Что касается перевода международных соглашений в русло национальной политики, то РЭЦ проводит брифинги, в ходе которых описывается эффект от таких соглашений на национальном уровне с уделением особого внимания возможностям, открывающимся перед соответствующими министерствами. Представитель РЭЦ также подчеркнула, что ключевым фактором для активизации подготовки кадров является финансирование и что поэтому важно привлекать финансовые учреждения, повышая уровень их осведомленности о потенциальных выгодах этой деятельности.

53. Отвечая на вопрос представителя Уганды о том, как наилучшим образом реформировать национальные учебные программы, учитывая разнообразие всевозможных квалификаций, которые требуются в различных секторах, представитель УООН/ИПИ в качестве важной отправной точки отметила согласованность политики в области образования с политикой в области развития.

Е. Заседание V. Возможности для активизации мероприятий по просвещению и подготовке кадров в области изменения климата через международное сотрудничество

1. Доклады

54. Представитель Китая выделил предпринимаемые его страной усилия по активизации укрепления потенциала через сотрудничество Юг-Юг и осуществление статьи 6 Конвенции. Он подчеркнул, что, хотя согласно Конвенции ответственность за оказание поддержки развивающимся странам возлагается на развитые страны, Китай придает большое значение поощрению и развитию сотрудничества Юг-Юг для восполнения пробелов в потенциале и знаниях, которые имеются в развивающихся странах. Китай стремится оказывать содействие другим развивающимся странам, в частности в областях мониторинга повышения уровня моря, внедрения возобновляемых источников энергии и обучения их использованию, технологий по адаптации, а также применения энергоэффективной бытовой техники. Китай поддерживает мероприятия по укреплению потенциала, особенно в наименее развитых странах (НРС), малых островных развивающихся государствах (МОСРГ) и в странах Африки. Китай объявил о том, что в период 2011–2015 годов он увеличит объем оказываемой помощи примерно в два раза по сравнению с периодом 2005–2010 годов и будет уделять особое внимание сотрудничеству в сферах адаптации, энергоэффективности,

разработки и коммерческого распространения инновационных низкоуглеродных технологий и планированию низкого уровня выбросов в городской транспортной системе и инфраструктуре зданий.

55. Китай предоставил обучение по аспектам изменения климата 380 должностным лицам и экспертам из 87 развивающихся стран, в том числе путем организации учебных поездок, в ходе которых демонстрировались наработки в сфере национальной политики низкоуглеродного развития, а также стратегии и мероприятия по адаптации к изменению климата.

56. В Китае уделяется приоритетное внимание просвещению молодежи в области изменения климата и публикуются различные информационные материалы, цель которых – повышать уровень осведомленности молодежи об этой проблеме. Наряду с этим Китай содействует участию представителей молодежных кругов в международных конференциях по изменению климата. Для привлечения внимания общественности к проблемам изменения климата и устойчивого развития 17 июня 2013 года в Китае был проведен "Национальный низкоуглеродный день".

57. Представитель ЕС выступил с докладом о поддержке НРС в подготовке кадров в области изменения климата. Он подчеркнул, что ЕС является самым крупным донором развивающихся стран в области финансирования мероприятий, связанных с изменением климата.

58. С 2007 года Европейская комиссия, действуя через Глобальный альянс по борьбе с изменением климата (ГАБИК), наращивает сотрудничество с развивающимися странами и оказывает им, особенно НРС и МОСРГ, техническую и финансовую помощь с уделением особого внимания адаптации, сокращению выбросов в результате обезлесения и деградации лесов, расширению участия в механизме чистого развития, уменьшению опасности бедствий и включению проблематики изменения климата в стратегии борьбы с нищетой.

59. ГАБИК занимается подготовкой кадров в области изменения климата, особенно в рамках проведения региональных учебных рабочих совещаний по специально подобранной тематике, которые включают курсы подготовки инструкторов для обеспечения эффекта распространения.

60. Представители Альянса Организации Объединенных Наций по вопросам образования, подготовки кадров и информирования общественности в области изменения климата¹⁶ выступили с совместным докладом, в котором были выделены цели Альянса и деятельность его 11 организаций-членов, в частности применительно к просвещению и подготовке кадров в области изменения климата. Целями Альянса являются: повышение уровня взаимодействия и согласованности при проведении мероприятий; эффективное использование имеющегося практического опыта и ресурсов благодаря повышению координации; оказание Сторонам Конвенции поддержки в их усилиях по разработке, иницииро-

¹⁶ Альянс был основан семью организациями системы Организации Объединенных Наций (ФАО, РККОООН, Детским фондом Организации Объединенных Наций, Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде, Учебным и научно-исследовательским институтом Организации Объединенных Наций и Всемирной метеорологической организацией) на Конференции Организации Объединенных Наций по изменению климата в Дохе в 2012 году. С более подробной информацией об Альянсе и его членах можно ознакомиться на веб-сайте РККОООН по адресу <http://unfccc.int/cooperation_and_support/education_and_outreach/items/7403.php>.

ванию и проведению мероприятий по просвещению, подготовке кадров и информированию общественности в области изменения климата; и налаживание четкой связи между деятельностью организаций-членов и процессом осуществления РКИКООН.

61. ФАО занимается вопросами просвещения и подготовки кадров в области изменения климата, уделяя особое внимание помощи в деле внедрения климатически рациональных методов земледелия, политическим и финансовым подходам¹⁷, а также разработке учебных мероприятий и учебных материалов по проблеме изменения климата, особенно для детей и молодежи, чтобы выработать у них более устойчивое и экологичное поведение¹⁸.

62. Представитель Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) в своем докладе сообщила, как ЮНИСЕФ оказывает странам содействие во внедрении такого подхода к изменению климата, при котором учитываются интересы детей, в проведении мероприятий по адаптации к изменению климата и по уменьшению опасности бедствий путем разработки информационных материалов, подготовки кадров, организации совещаний экспертов и консультирования по вопросам о том, как включать материалы об изменении климата и уменьшении опасности бедствий в национальные учебные программы¹⁹.

63. Представитель Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) привела ряд примеров из Программы по адаптации к изменению климата в Африке, отметив разработку и введение программ по проблеме изменения климата в школах Нигерии и общинные проекты по адаптации на Ямайке и в Намибии. Кроме того, ПРООН обеспечивает подготовку кадров в области изменения климата по линии Глобального гендерного альянса по борьбе с изменением климата, который занимается подготовкой региональных кадров среди экспертов в Азии и Африке для обеспечения учета гендерных аспектов в политике, принятии решений и при проведении мероприятий в области изменения климата²⁰.

64. Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде оказывает поддержку просвещению и подготовке кадров в области изменения климата, в частности, в рамках широкого спектра мероприятий своей Группы по вопросам образования и профессиональной подготовки в области экологии²¹, своей совместной с Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) образовательной инициативы по устойчивому потреблению (YouthXchange)²², своей информационно-пропагандистской кампании при участии ФАО по проблеме сокращения объема пищевых отходов²³ и работы с детьми и молодежью через свою сеть "Тунза"²⁴.

¹⁷ См. <<http://www.fao.org/climatechange/climatesmart/en/>>.

¹⁸ См. <<http://www.fao.org/climatechange/youth/en/>>.

¹⁹ См. <http://www.unicef.org/environment/index_60332.html>.

²⁰ См. <http://www.undp.org/content/undp/en/home/librarypage/environment-energy/climate_change.html>.

²¹ См. <www.unep.org/training>.

²² См. <<http://www.youthxchange.net/main/home.asp>>.

²³ См. <<http://www.thinkeatsave.org/index.php/unep-s-food-waste-campaign-announces-three-new-partners>>.

²⁴ См. <<http://www.unep.org/tunza/youth/>>.

65. ЮНЕСКО, действуя в рамках своей Программы просвещения в области изменения климата в интересах устойчивого развития²⁵, содействует просвещению в области изменения климата путем разработки политических руководящих принципов и страновых программ, подготовки руководящих кадров и обучения преподавательского состава, проведения региональных совещаний по сетевому сотрудничеству для экспертов в Африке и МОСРГ и подготовки различных материалов, а также через свой координационный центр по вопросам просвещения в области изменения климата²⁶.

66. Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций (ЮНИТАР) содействует подготовке кадров в области изменения климата путем развития индивидуальных навыков и укрепления учебных заведений. ЮНИТАР является принимающим учреждением секретариата Единой платформы Организации Объединенных Наций по оказанию услуг в области профессиональной подготовки по проблемам изменения климата (CC:Learn)²⁷, которая предоставляет странам поддержку в деле разработки и осуществления ориентированных на результаты и устойчивых учебных программ по вопросам изменения климата как на индивидуальном, так и на институциональном уровнях.

67. Вспомогательная группа по изменению климата Генерального секретаря Организации Объединенных Наций способствует осуществлению инициатив Генерального секретаря в области изменения климата. Г-н Пан Ги Мун называет изменение климата "определяющим вопросом нашего времени" и полон решимости заниматься этим вопросом как одним из своих основных приоритетов путем: содействия правительствам в разработке к 2015 году нового юридического соглашения об изменении климата; поощрения мероприятий по разъяснению населению причин и решений проблемы изменения климата и оказания гражданам помощи в расширении их возможностей по реагированию на изменение климата; и разработки мероприятий по просвещению и информированию общественности.

68. Представитель УООН/ИПИ выделила работу Института с директивными органами и экспертами в целях обеспечения необходимой подготовки преподавательского состава и образовательных систем для просвещения в области изменения климата, в частности по линии своих региональных центров экспертных знаний²⁸.

69. Представитель Международной федерации ассоциаций студентов-медиков (МФАСМ)²⁹, которая тесно сотрудничает с Всемирной организацией здравоохранения (ВОЗ), выступил с докладом от имени ВОЗ и МФАСМ. ВОЗ в тесном взаимодействии с МФАСМ оказывает поддержку подготовке кадров в области изменения климата посредством разработки различных учебных материалов, проведения онлайн-овых и очных курсов обучения и осуществления пропагандистских и информационных мероприятий³⁰.

²⁵ См. <<http://www.unesco.org/new/en/education/themes/leading-the-international-agenda/education-for-sustainable-development/climate-change-education/>>.

²⁶ См. <<http://www.unesco.org/new/en/education/themes/leading-the-international-agenda/education-for-sustainable-development/climate-change-education/cce-clearinghouse/>>.

²⁷ См. <<http://www.uncclearn.org/>>.

²⁸ См. <<http://www.ias.unu.edu/efsd/rce>>.

²⁹ См. <<http://www.ifmsa.org/>>.

³⁰ См. <<http://www.who.int/globalchange/en/>>.

70. Всемирная метеорологическая организация (ВМО) оказывает странам помощь в разработке программ просвещения и подготовки кадров в областях метеорологии, климата и водных ресурсов в целях укрепления научного и оперативного потенциалов и государственных метеорологических служб. ВМО также информирует общественность о самых передовых научных разработках в сфере вариативности и изменения климата, выпуская различные информационные материалы³¹.

71. Секретариат РКИКООН предоставляет секретариату Альянса Организации Объединенных Наций по вопросам образования, подготовки кадров и информирования общественности в области изменения климата услуги по просвещению и подготовке кадров путем обслуживания межправительственных переговоров в рамках Конвенции, посвященных этим вопросам³², путем содействия ВОО в организации ежегодного диалога по статье 6 Конвенции, размещения у себя координационного центра информационной сети по изменению климата (CC:iNet)³³ и координации Объединенной рамочной инициативы Организации Объединенных Наций по проблемам детей, молодежи и изменения климата³⁴.

72. С последним докладом пятого заседания выступил представитель секретариата Глобального экологического фонда (ГЭФ), который был посвящен содействию, оказываемому в рамках проектов ГЭФ для активизации просвещения и подготовки кадров в области изменения климата на местном и национальном уровнях.

73. В качестве примеров недавно профинансированных проектов были приведены проект Фонда ГЭФ для наименее развитых стран, направленный на укрепление адаптационного потенциала и снижение уязвимости от изменения климата в Буркина-Фасо, а также проект Специального фонда ГЭФ для борьбы с изменением климата, реализуемый в Египте в области адаптации к изменению климата в дельте Нила путем комплексного управления прибрежной зоной.

2. Обсуждение

74. Стороны подчеркнули необходимость улучшения коммуникации между национальными координационными центрами по статье 6 Конвенции. Секретариат информировал участников диалога, что в ходе рабочего совещания по осуществлению статьи 6 Конвенции в НРС в июне 2012 года Стороны провели первоначальные дискуссии по вопросу о создании сети национальных координационных центров по статье 6 Конвенции³⁵ и что секретариат работает над созданием такой сети, призванной облегчить обмен передовой практикой и извлеченными уроками и обмен информацией об осуществлении статьи 6 Конвенции.

75. Стороны и МПО согласились с замечанием представителя ВАДГДС о том, что просвещение в области изменения климата не менее важно проводить и в развитых странах, в частности в рамках работы с молодежью. Представитель ЕС отметил проводимую государствами – членами ЕС кампанию, призван-

³¹ См. <http://www.wmo.int/pages/themes/WMO_climatechange_en.html>.

³² См. <http://unfccc.int/cooperation_and_support/education_and_outreach/items/2529.php>.

³³ См. <http://unfccc.int/cc_inet/cc_inet/items/3514.php>.

³⁴ См. <http://unfccc.int/cc_inet/cc_inet/youth_portal/items/6519.php>.

³⁵ FCCC/SBI/2012/19, пункт 38.

ную продемонстрировать, как каждый человек может ограничить свой "углеродный след"³⁶.

76. Представитель Соединенных Штатов Америки обратился к участникам совещания с просьбой поделиться опытом в вопросе о том, как онлайн-мероприятия по просвещению и подготовке кадров можно оптимально дополнить офлайн-компонентами. Члены Альянса Организации Объединенных Наций по вопросам образования, подготовки кадров и информирования общественности в области изменения климата рассказали о своем успешном сотрудничестве - напрямую или через посредство местных организаций - с офлайн-средствами массовой информации, такими как радиостанции и печатные источники.

Г. Закрытие первого диалога по статье 6 Конвенции

77. Г-н Роберт ван Лиероп, заместитель Председателя ВОО, выступил от имени Председателя первого диалога с заключительной речью. Он поблагодарил участников за насыщенные дискуссии, дающие пищу для размышлений, и выразил уверенность в том, что информация, которой обменялись участники, будет содействовать наращиванию деятельности по осуществлению статьи 6 Конвенции. Он подчеркнул, что статья 6 Конвенции играет важнейшую роль в обеспечении широкой общественной поддержки для продвижения переговорного процесса, а также для активизации мероприятий в области изменения климата на местах.

В. Последующие шаги

78. Настоящий доклад будет представлен на рассмотрение тридцать девятой сессии ВОО.

79. Стороны и другие заинтересованные круги, возможно, пожелают использовать содержащуюся в настоящем докладе информацию при планировании, разработке и осуществлении своей деятельности по просвещению и подготовке кадров в области изменения климата и в рамках соответствующего международного сотрудничества.

³⁶ См. <<http://world-you-like.europa.eu/en/>>.

Приложение

Повестка дня первого диалога по статье 6 Конвенции

День 1. Понедельник, 10 июня 2013 года, 15 ч. 00 м. – 18 ч. 00 м.

Открытие первого диалога по статье 6 Конвенции

15 ч. 00 м. – 15 ч. 15 м. Приветственные выступления

- Г-н Ричард Кинли, заместитель Исполнительного секретаря РККОООН

Цели и организация работы первого диалога по статье 6 Конвенции

- Г-н Томаш Хрусчов, Председатель Вспомогательного органа по осуществлению (ВОО) и Председатель первого диалога по статье 6 Конвенции

Вступительные заявления руководителей обсуждения

- Г-жа Адриана Валенсуэла (Доминиканская Республика)
- Г-н Ричард Мерзайан (Австралия)

Просвещение в области изменение климата

15 ч. 15 м. – 16 ч. 00 м. Заседание I. Стратегические подходы и долгосрочное планирование в связи с просвещением в области изменения климата

Дискуссионная группа

- Г-н Моизес Алварес, национальный координатор проекта Единой платформы Организации Объединенных Наций по оказанию услуг в области профессиональной подготовки по проблемам изменения климата (CC:Learn) и технический директор Национального совета по вопросам изменения климата и механизма чистого развития, Доминиканская Республика
- Г-жа Мари Жоде, национальный координационный центр по статье 6 Конвенции, Франция
- Г-жа Аманда Катили Ниоде, координатор отдела по вопросам коммуникации, информации и просвещения Национального совета по изменению климата и национальный координационный центр по статье 6 Конвенции, Индонезия
- Г-н Фриц Кадиома, главный специалист по учебным программам и заместитель директора, Департамент разработки учебных программ,

Малавийский институт по вопросам просвещения,
Малави

- Г-н Боб Натифу, старший сотрудник по вопросам изменения климата, отдел по изменению климата Министерства водных ресурсов и охраны окружающей среды, Уганда
- Г-н Роман Харитонов, национальный координационный центр по статье 6 Конвенции, Украина

Основные вопросы для обсуждения членами дискуссионной группы

- Какую процедуру вы применяете для оценки потребностей в просвещении в области изменения климата на всех уровнях и как вы определяете приоритетность этих потребностей?
- Как вы обеспечиваете стабильность результатов и долгосрочное воздействие ваших национальных стратегий и планов действий на просвещение в области изменения климата?
- Как международная политика в области изменения климата находит свое отражение в национальных просветительских мероприятиях в вашей стране?

16 ч. 00 м. – 17 ч. 30 м. Заседание II. Проблемы, передовая практика и извлеченные уроки, касающиеся проведения мероприятий по просвещению в области изменения климата на национальном уровне

Доклады

- "Рекомендации Совещания экспертов по вопросам просвещения в области изменения климата в интересах устойчивого развития в Африке, состоявшегося на Маврикий", г-н Джогесвар Сивубадутх, Маврикий
- "Просвещение в области изменения климата – инструмент для решения национальных и международных задач", г-н Матс Куллберг, Швеция
- "Взгляд Соединенных Штатов Америки на проблемы, передовую практику и извлеченные уроки, касающиеся проведения мероприятий по просвещению в области изменения климата на национальном уровне", г-н Фрэнк Найполд, Соединенные Штаты Америки
- "Учиться, высказываться, действовать – подход ВАДГДС к неформальному просвещению в области изменения климата", г-жа Харриет Сью, Всемирная ассоциация девушек-гидов и девушек-скаутов
- "Коренные народы и изменение климата", г-жа Пасанг Долма Шерпа, Международный форум коренных народов по изменению климата

- "Расширяя границы знаний: просвещение как двигатель перемен", г-жа Рикса Шварц, Центр экологического образования

Диалог между докладчиками и участниками по следующим основным вопросам

- Взаимосвязь между формальным и неформальным просвещением в области изменения климата
- Роль и опыт различных заинтересованных кругов
- Взаимосвязь между наукой, традиционными знаниями и просвещением в области изменения климата
- Включение материалов об изменении климата в школьные программы

17 ч. 30 м. – 17 ч. 55 м. Заседание III. Определение результатов

Доклады

- "Опыт Японии в просвещении в области изменения климата – соответствующие аспекты определения эффективности", г-н Макото Като, Япония
- "Примеры ориентированных на конкретный результат мероприятий по просвещению в области изменения климата в странах Африки к югу от Сахары", г-н Бубу Патех Джаллоу, Гамбия
- "Определение результатов просвещения в области изменения климата: подход на основе изменения поведения", г-жа Лючия Паломби, Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций (ФАО)/Молодежь и Глобальный альянс Организации Объединенных Наций

Диалог между докладчиками и участниками по следующим основным вопросам

- Подходы к определению эффективности просвещения в области изменения климата
- Внедрение просвещения в области изменения климата с ориентацией на конкретные результаты

17 ч. 55 м. – 18 ч. 00 м. Заключительные замечания и подведение итогов дня 1

- Г-н Томаш Хрущов, Председатель ВОО и Председатель первого диалога по статье 6 Конвенции

День 2. Вторник, 11 июня 2013 года, 15 ч. 00 м. – 18 ч. 00 м.

15 ч. 00 м. – 15 ч. 05 м. Вступительные заявления по дню 2

- Руководитель обсуждения первого диалога по статье 6 Конвенции

Подготовка кадров в области изменения климата

15 ч. 05 м. – 16 ч. 15 м. Заседание IV. Проблемы, передовая практика и извлеченные уроки, касающиеся планирования, проведения и оценки мероприятий по подготовке кадров в области изменения климата на национальном уровне

Доклады

- "Подготовка кадров на надрегиональном уровне: выше эффективность – больше вызовов", г-жа Мария Хованская, Региональный экологический центр для Центральной и Восточной Европы
- "Новые системы обучения в интересах низкоуглеродного и климатостойчивого развития", г-жа Зинаида Фадеева, Университет Организации Объединенных Наций
- "Подготовка профессиональных кадров в области изменения климата", г-н Стелиос Песмажоглу, Институт по проблемам сокращения выбросов парниковых газов
- "Потребности в практических навыках для перехода к низкоуглеродной и климатостойчивой экономике, определенные на основе эмпирического опыта реализации Программы МОТ "Зеленые рабочие места"", г-н Марек Харсдорф, Международная организация труда,

Диалог между докладчиками и участниками по следующим основным вопросам

- Практические навыки и опыт, необходимые для реагирования на изменение климата
- Техническое и профессионально-техническое образование
- Профессиональное обучение

16 ч. 15 м. – 17 ч. 45 м. Заседание V. Возможности для активизации мероприятий по подготовке кадров в области изменения климата через международное сотрудничество

Доклады

- "Активизация укрепления потенциала через сотрудничество Юг-Юг", г-н Ючен Чжан, Китай
- "Поддержка ЕС в подготовке кадров НРС в области изменения климата: ряд примеров", г-н Тони Кэрритт, Европейский союз
- "Совместный доклад об Альянсе Организации Объединенных Наций по вопросам образования, подготовки кадров и информирования общественности в области изменения климата"
 - Детский фонд Организации Объединенных Наций, г-жа Джасмин Берджес
 - Программа развития Организации Объединенных Наций, г-жа Дженнифер Баумволь
 - Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде, г-жа Фанина Кодре-Александр
 - Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций, г-н Ахим Халпаап
 - Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, г-жа Юлия Вихофер
 - Университет Организации Объединенных Наций, г-жа Зинаида Фадеева
 - Всемирная организация здравоохранения, г-н Ясен Тхолаков
 - Секретариат РКИКООН, г-н Мориц Вигель
- "Содействие ГЭФ развитию просвещения и подготовки кадров в области изменения климата", г-н Ролстон Мур, секретариат Глобального экологического фонда

Диалог с участниками

17 ч. 45 м. – 18 ч. 00 м. Закрытие первого диалога по статье 6 Конвенции

- Г-н Томаш Хрусчов, Председатель ВОО и Председатель первого диалога по статье 6 Конвенции